

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Тольяттинский государственный университет»

**ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ**

(наименование института)

---

Кафедра «Теория и практика перевода»

**ИНФОРМАЦИЯ О МЕТОДИЧЕСКИХ И ОБ ИНЫХ  
ДОКУМЕНТАХ, РАЗРАБОТАННЫХ ТГУ ДЛЯ  
ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА**

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки, специальности в соответствии с ФГОС ВО)

---

Перевод и межкультурная коммуникация

(направленность (профиль)/специализация)

---

Бакалавр

(Квалификация выпускника)

---

Форма обучения: очная

Год набора: 2026

Тольятти 2025

1. Учебно-методические материалы формируются по дисциплинам, практикам (в т.ч. НИР) в соответствии с основными видами учебных изданий и локальными нормативными актами Университета в электронном или бумажном виде с рецензией учебного структурного подразделения или внешней рецензией. Учебно-методические материалы, разработанные обеспечивающими учебными структурными подразделениями, хранятся в соответствующих учебных структурных подразделениях.

Индекс дисциплины, практики	Наименование дисциплин, практик в соответствии с учебным планом	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Место хранения (научная библиотека ТГУ, ЭБС, методический кабинет кафедры, городские библиотеки и др.)
<b>Блок 1. Дисциплины (модули)</b>				
<b>Обязательная часть</b>				
Б1.О.01	Средства программной разработки	Разработка программных пакетов на языке Python : учебное пособие / К. А. Амоа, Н. А. Рындин, Ю. С. Скворцов. — Воронеж : Воронежский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. — 61 с. — ISBN 978-5-7731-0887-0. — URL: <a href="https://www.iprbookshop.ru/108184.html">https://www.iprbookshop.ru/108184.html</a>	Учебное пособие	ЭБС «IPRbooks»
Б1.О.02	Правовая культура	Джалилов Э.А., Джалилова Е.А. Правоведение. [Электронный ресурс] / Э.А. Джалилов, Е.А. Джалилова. - Тольятти: ТГУ, 2016. - (Росдистант)	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и история государства и права»
Б1.О.03.01	Предпринимательская деятельность. Инициация стартап-проекта	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ

Индекс дисциплины, практики	Наименование дисциплин, практик в соответствии с учебным планом	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Место хранения (научная библиотека ТГУ, ЭБС, методический кабинет кафедры, городские библиотеки и др.)
Б1.О.03.02	Предпринимательская деятельность. Рынок и маркетинг инноваций	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ
Б1.О.03.03	Предпринимательская деятельность. Привлечение инвестиций в проект	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ
Б1.О.03.04	Предпринимательская деятельность. Планирование предпринимательской деятельности	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ
Б1.О.03.05	Предпринимательская деятельность. Управление стартап-проектами	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ
Б1.О.03.06	Предпринимательская деятельность. Коммерциализация РИД	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ
Б1.О.03.07	Предпринимательская деятельность. Технологии продвижения и продаж	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента

Индекс дисциплины, практики	Наименование дисциплин, практик в соответствии с учебным планом	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Место хранения (научная библиотека ТГУ, ЭБС, методический кабинет кафедры, городские библиотеки и др.)
				бакалавриата ИФЭиУ
Б1.О.04	Русский язык и культура речи	Соколова М.Г. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс] / М.Г. Соколова. – Тольятти, ТГУ, 2016. (Росдистант). – Режим доступа: <a href="http://edu.rosdistant.ru/pluginfile.php/13728/mod_resource/content/1/Текст%20электронных%20учебников%20курса%20.pdf">http://edu.rosdistant.ru/pluginfile.php/13728/mod_resource/content/1/Текст%20электронных%20учебников%20курса%20.pdf</a> .	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Русский язык, литература и лингвокриминалистика» (с рецензией кафедры)
		Паршина О. Д. Орфография и пунктуация [Электронный ресурс] : практикум / О. Д. Паршина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт, Кафедра "Русский язык, литература и лингвокриминалистика. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2019. - 114 с. - Библиогр.: с. 91-92. - Глоссарий: с. 93-95. - Прил.: с. 97-114. - ISBN 978-5-8259-1452-7.	Практикум	Репозиторий ТГУ
Б1.О.05	Иностранный язык	Ведерникова Ю. В. Иностранный язык : учеб.-метод. пособие / Ю. В. Ведерникова, Н. В. Аниськина, О. В. Мурдускина ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : Кассандра, 2017. - 86 с. - Библиогр.: с. 80-81. - Прил.: с. 82-86. - ISBN 978-5-91687-206-4 : 200-00.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ

Индекс дисциплины, практики	Наименование дисциплин, практик в соответствии с учебным планом	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Место хранения (научная библиотека ТГУ, ЭБС, методический кабинет кафедры, городские библиотеки и др.)
Б1.О.06	Основы языкознания	Горбунов Ю. И. Основы языкознания [Электронный ресурс] : электрон. учеб. пособие / Ю. И. Горбунов, Е. Ю. Горбунов ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2017. - 199 с. - Библиогр.: с. 179-182. - Глоссарий: с. 183-199. - ISBN 978-5-8259-1188-5 : 1-00.	Учебное пособие	Репозиторий ТГУ
		Горбунов Ю. И. Основы языкознания : электрон. учеб. пособие / Ю. И. Горбунов, Е. Ю. Горбунов ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2022. - 234 с. -	Учебное пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»
		Горбунов Ю. И. Основы языкознания : электрон. учеб. пособие / Ю. И. Горбунов, Е. Ю. Горбунов ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2022. - 176 с. -	Практикум	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»
Б1.О.07	История (история России, всеобщая история)	Материалы электронного учебника «История» на платформе Росдистант <a href="https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=12101">https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=12101</a>	Электронный учебник	Платформа Росдистант
		Материалы электронного учебника «История (история России, всеобщая история)» на платформе Росдистант <a href="https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=12101">https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=12101</a>	Электронный учебник	Платформа Росдистант
Б1.О.08	Философия	Цветкова, И.В. Философия. Основы истории философии: электронное учебное пособие /И.В. Цветкова, О.С. Евченко. – Тольятти: Изд-во ТГУ,	Учебное пособие	Репозиторий ТГУ

		2023		
Б1.О.09	Физическая культура и спорт	Физическая культура [Электронный ресурс] : (теоретический курс) : электрон. учеб. пособие / Т. А. Хорошева, Г. М. Популо ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 220 с. - Библиогр.: с. 218-220. - ISBN 978-5-8259-1234-9 : 1-00.	Учебное пособие	Репозиторий ТГУ
		Хорошева Т.А. Современные проблемы физической реабилитации / Т.А.Хорошева, Г.М.Популо; ТГУ: Ин-т физ.культ. и спорта, 2019. – 217 с. - ISBN 978-5-8259-1129-8	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.10	Безопасность жизнедеятельности	Щербакова О.Ю. Безопасность жизнедеятельности: [Электронный ресурс] / О.Ю. Щербакова, И.И. Рашоян — Тольятти: ФГБОУ ВО «Тольяттинский государственный университет», 2018 (рукопись)	Электронное учебно-методическое пособие	Методический кабинет института
		Безопасность жизнедеятельности [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. пособие / И. Л. Шапорева [и др.] ; ТГУ ; Ин-т машиностроения ; каф. "Управление промышленной и экологической безопасностью" . - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 282 с. : ил. - Библиогр.: с. 282. ISBN 978-5-8259-1276-9.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.11	Экономика	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Экономика»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет кафедры «Управление инновациями и маркетинг»
Б1.О.12	Право интеллектуальной собственности	Чертакова Е.М., Воронова Е.М. Учебно-методическое пособие по выполнению практических работ по дисциплине «Право интеллектуальной собственности» для студентов по специальности социология. Тольятти ТГУ, 2022.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Предпринимательское и трудовое»

Б1.О.13	Основы российской государственности	Цветкова, И.В. Философия. Основы российской государственности: электронное учебное пособие /И.В. Цветкова, О.С. Евченко. – Тольятти: Изд-во ТГУ, 2025 (рукопись)	Учебное пособие	Сдано в издательство, май, 2025
		Материалы электронного учебника «Основы российской государственности» на платформе Росдистант <a href="https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=13671">https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=13671</a>	Электронный учебник	Платформа Росдистант
Б1.О.14	История религий России	Материалы электронного учебника «История религий России» на платформе Росдистант <a href="https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=13923">https://edu.rosdistant.ru/course/view.php?id=13923</a>	Электронный учебник	Платформа Росдистант
Б1.О.15	Психология	Психология личности [Электронный ресурс] : электронное учеб. пособие / Г. А. Виноградова [и др.] ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теорет. и прикладная психология". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2017. - 111 с. - Глоссарий: с. 95-100. - Прил.: с. 101-111. - ISBN 978-5-8259-1207-3 : 1-00.	Электронное учебное пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.16	Практический курс первого иностранного языка	Аниськина Н. В. Практическая фонетика английского языка : A Guide to English Phonetics [Электронный ресурс] : электронное учебно-методическое пособие / Н. В. Аниськина, М. М. Бажутина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 182 с. - Библиогр.: с. 180-182. - ISBN 978-5-8259-1474-9.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Бажутина М. М. Домашнее чтение по произведениям Р. Киплинга, Ф. С. Фицджеральда, Дж. Джойса = Home Reading : R. Kipling, F. S. Fitzgerald, J. Joyce : учеб.-метод. пособие / М. М. Бажутина, О. Н. Брега ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2017. - 109 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Мурдускина О. В. Практический курс первого иностранного языка : электронное учебно-методическое пособие. В 5 ч. Ч. 1. Практическая грамматика английского языка. 1 курс / О. В. Мурдускина, Ю. В. Ведерникова ; М-во науки и высшего образования РФ, ТГУ, Гуманитарно-педагогический ин-т. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2022. - 436 с. - Прил.: с. 426-436. - Библиогр.: с. 423-425. -	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ

		Режим доступа: Репозиторий ТГУ. - ISBN 978-5-8259-1282-0. - Текст : электронный.		
		Ведерникова, Ю.В. Speaking and Writing Guidelines : учебно-методическое пособие : / Ю.В. Ведерникова. – Тольятти : Изд-во ТГУ, 2022. – 153 с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»
Б1.О.17	Практический курс второго иностранного языка	Шугурова Г. Ф. Hörverstehen Deutsch. Обучение аудированию: Немецкий язык. Часть 1. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 158 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Ященко, Н. В. Практический курс второго иностранного языка : учебно-методическое пособие. В 4 ч. Ч. 1. Вводно-фонетический курс. Немецкий язык / Н. В. Ященко ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт, Кафедра "Теория и практика перевода". - Казань : Бук, 2021. - 107 с. - Прил.: с. 99-103. - Библиогр.: с. 104-107. - ISBN 978-5-00118-695-3 : 250-00.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Кашпур Е. В. Основы французского языка [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. пособие / Е. В. Кашпур ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2017. - 82 с. - Библиогр.: с. 81-82. - ISBN 978-5-8259-0982-0 : 1-00.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Горбунова О.Ю. Домашнее чтение на французском языке. Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2022.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»

Б1.О.18	Методика преподавания иностранных языков и культур	Татарницева С. Н. Педагогическое образование (английский язык, французский язык). Выполнение бакалаврской работы [Электронный ресурс] : электронное учебно-методическое пособие / С. Н. Татарницева ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 65 с. - Библиогр.: с. 46-48. - Прил.: с. 49-65. - ISBN 978-5-8259-1499-2.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.19	Древние языки и культуры	Шугурова Г.Ф. Древние языки и культуры. Древние языки и культуры. Практикум. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 102 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.20	Теория перевода	Вопияшина С. М. Теория перевода : электронное учебно-методическое пособие / С.М. Вопияшина – Тольятти : Изд-во ТГУ 2023. – 1 оптический диск. – ISBN 978-5-8259-1351-3.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Вопияшина С. М. Лингвистика. Перевод и переводоведение. Выполнение курсовой работы : электронное учебно-методическое пособие / С. М. Вопияшина, А. Н. Малявина, Т. Г. Никитина ; М-во науки и высшего образования РФ, ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2022. - 71 с.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.21	Информационные технологии в лингвистике	Малявина, А. Н. Информационные технологии в лингвистике : электрон. учеб.-метод. пособие. 2-е издание, исправленное и до-полненное / А. Н. Малявина. – Тольятти : Изд-во ТГУ, 2021. – 217 с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»
Б1.О.22	Зарубежная литература	Андреюшкина Т.Н. Зарубежная литература : учебное пособие / Т.Н. Андреюшкина – Москва : Инфра-М, 2022. – 160 С. – (Высшее образование: Бакалавриат). ISBN 978-5-16-111012-6 (online)	Учебное пособие	ЭБС znanium.com

		Кашпур Е.В. Французская словесность: путь в десять веков. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 100 с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры « Теория и практика перевода» (представлено к изданию)
Б1.О.23	Язык делового общения (английский)	Аношина Е. Ю. English for Business Communication : электрон. учеб.-метод. пособие / Е. Ю. Аношина ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 146 с. - Библиогр.: с. 144.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.О.24	Основы военной подготовки			
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>				
Б1.В.01	Стилистика и основы редактирования	Никитина Т. Г. Stylistics and the Basics of Editing [Электронный ресурс] = Стилистика и основы редактирования : электрон. учеб.-метод. пособие / Т. Г. Никитина ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2017. - 181 с. - Прил.: с. 139-181. - ISBN 978-5-8259-1189-2.-	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.02	Практический курс перевода первого иностранного языка	Вопияшина С. М. Лексические и грамматические аспекты перевода [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. пособие / С. М. Вопияшина, Н. В. Аниськина ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 92 с. - Глоссарий: с. 85-90. - ISBN 978-5-8259-1186-1.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ

Б1.В.03	Практический курс перевода второго иностранного языка	Горбунов Ю. И. Французский язык [Электронный ресурс] : общественно-полит. перевод : практикум / Ю. И. Горбунов, О. Ю. Горбунова ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 183 с. - Библиогр.: с. 177-178. - ISBN 978-5-8259-0897-7 : 1-00.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.04	Перевод в СМИ	Никитина Т. Г. Перевод в СМИ [Электронный ресурс] = Translation in Mass Media : электрон. учеб.-метод. пособие / Т. Г. Никитина ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 172 с. : ил. - Библиогр.: с. 168-169. - Прил.: с. 170-172. - ISBN 978-5-8259-0943-1 : 1-00.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Никитина Т. Г. Общественно-политический перевод [Электронный ресурс] : электронное учебно-методическое пособие / Т. Г. Никитина, К. А. Касаткина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт, Кафедра "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2019. - 75 с. - ISBN 978-5-8259-1471-8.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.05	Коммерческий перевод	Касаткина К.А. Коммерческий перевод (английский язык): учеб.-метод. пособие / К.А. Касаткина. – Тольятти: ТГУ, 2016. -79 с	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода» (с рецензией кафедры)
		Касаткина К. А. Коммерческий перевод [Электронный ресурс] : практикум / К. А. Касаткина, Е. В. Косс, Н. В. Андрюхина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 135 с. - Прил.: с. 113-135. - ISBN 978-5-8259-1485-5.	Практикум	Репозиторий ТГУ

Б1.В.06	Лексикология и терминоведение	Мурдускина О. В. Лексикология и терминоведение [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. пособие / О. В. Мурдускина ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 130 с. - Библиогр.: с. 98-99. - Прил.: с. 116-130. - ISBN 978-5-8259-1020-8.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Мурдускина О.В. Лексикология и терминоведение: учеб.-метод. пособие / О.В. Мурдускина. - Тольятти: ТГУ, 2022. – 151 с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры (представлено к изданию)
Б1.В.07	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	Андреюшкина Т.Н. Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (немец- кий язык). - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 112 с.	Учебно-методическое пособие	Методиче-ский кабинет кафедры «Теория и практика пе-ревода» (с рецензией кафедры)
		Горбунов Ю.И. Практикум по культуре речевого общения. Французский язык. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 88 с.	Учебно-методическое пособие	Методиче-ский кабинет кафедры «Теория и практика пе-ревода» (с рецензией кафедры)
Б1.В.08	Теория и практика межкультурной коммуникации	Аниськина Н.В. Теория межкультурной коммуникации: материалы учеб.-метод. пособия, 2024. - 115 с.	Материалы учебно-методического пособия	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»

Б1.В.09	Теоретическая грамматика	Никитина Т. Г. Morphology and Syntax of Modern English [Электронный ресурс] = Морфология и синтаксис современного английского языка : электрон. учеб. пособие / Т. Г. Никитина ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 186 с. - Библиогр.: с. 147-156. - ISBN 978-5-8259-1215-8.	Учебное пособие	Репозиторий ТГУ
		Никитина Т. Г. Теоретическая грамматика. Семинары : электронное учебно-методическое пособие / Т. Г. Никитина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 1 CD	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.10	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	Аниськина Н. В. Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) : материалы учеб.-метод. пособия, 2024. - 76 с.	Материалы учебно-методического пособия	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»
Б1.В.ДВ.01.01	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Плавание	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.01.02	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Волейбол	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.01.03	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Мини-футбол	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ

		воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.		
Б1.В.ДВ.01.04	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Баскетбол	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.01.05	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Силовой шейпинг	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.01.06	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Атлетическая гимнастика	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.01.07	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту. Физическая культура и спорт для лиц с отклонениями в состоянии здоровья	Кошелева, М.В. Элективные дисциплины по физической культуре и спорту [Электронный ресурс]: электронное учебно-методическое пособие / М.В. Кошелева, Н.И. Пономарева ; ТГУ ; Ин-т физ. культуры и спорта ; каф. "Физическое воспитание". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 150 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.02.01	Информационно- коммуникационные технологии в переводческой деятельности	Малявина, А. Н. Информационно-коммуникационные технологии в переводческой деятельности : электрон. учеб.-метод. пособие. 2-е издание, исправленное и дополненное / А. Н. Малявина. – Тольят-ти : Изд-во ТГУ, 2022. – 166 с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»

Б1.В.ДВ.02.0 2	Литературное редактирование текста перевода	Малявина, А.Н. Литературное редактирование текста перевода: учебно-методическое пособие / А.Н. Малявина. – Тольятти : Изд-во ТГУ, 2016. – 83 с. : обл.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода» (с рецензией кафедры)
Б1.В.ДВ.03.0 1	Научно-технический перевод (машиностроение)	Ананченко О.И. Перевод научно-технического текста с английского на русский язык : Автомобиль : материалы учеб.-метод. пособия, 2024. - 131 с.	Материалы учебно-методического пособия	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»
Б1.В.ДВ.03.0 2	Научно-технический перевод (ИТ)	Брега О. Н. Перевод специализированного текста (химия) [Электронный ресурс] : электронное учеб.-метод. пособие / О. Н. Брега, О. А. Головач ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 147 с. : ил. - Библиогр.: с. 133-142. - Прил.: с. 143-147. - ISBN 978-5-8259-1178-6.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.04.0 1	Перевод переговоров (первый иностранный язык)	Касаткина К.А. Перевод переговоров – Тольятти: Издательство ТГУ, 2016. – 46с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода» (с рецензией кафедры)
		Касаткина К. А. Коммерческий перевод [Электронный ресурс] : практикум / К. А. Касаткина, Е. В. Косс, Н. В. Андрюхина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 135 с. - Прил.: с. 113-135. - ISBN 978-5-8259-1485-5.	Практикум	Репозиторий ТГУ

Б1.В.ДВ.04.0 2	Перевод переговоров (второй иностранный язык)	Малявина, А.Н. Перевод переговоров (второй иностранный язык): учебно- методическое пособие / А.Н. Малявина. – Тольятти : Изд-во ТГУ, 2016. – 94 с. : обл.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода» (с рецензией кафедры)
Б1.В.ДВ.05.0 1	Устный перевод (немецкий)	Малявина А.Н. Устный перевод (немецкий язык) (учебно-методическое пособие). Тольятти : Изд-во ТГУ, 2020. – 1 оптический диск. – 305 с. ISBN 978-5-8259-1469-5.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б1.В.ДВ.05.0 2	Устный перевод (французский)	Горбунов Ю. И. Устный перевод. Французский язык как второй иностранный. – Тольятти : Изд-во ТГУ, 2016. – 91 с. : обл.	Учебное пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода» (с рецензией кафедры)
Б1.В.ДВ.05.0 3	Практикум по межкультурной коммуникации	Касаткина К.А. Практикум по межкультурной коммуникации [Учебно-методическое пособие]. / Касаткина К.А. – Тольятти: Издательство ТГУ, 2016. – 102с.	Учебно-методическое пособие	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода» (с рецензией кафедры)
<b>Блок 2. Практика</b>				
<b>Обязательная часть</b>				
Б2.О.01(У)	Учебная практика (консультационная практика) 1	Касаткина К. А. Коммерческий перевод [Электронный ресурс] : практикум / К. А. Касаткина, Е. В. Косс, Н. В. Андрюхина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 135 с. - Прил.: с. 113-135. - ISBN 978-5-8259-1485-5.	Практикум	Репозиторий ТГУ

Б2.О.02(У)	Учебная практика (консультационная практика) 2	Касаткина К. А. Коммерческий перевод [Электронный ресурс] : практикум / К. А. Касаткина, Е. В. Косс, Н. В. Андрюхина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 135 с. - Прил.: с. 113-135. - ISBN 978-5-8259-1485-5.	Практикум	Репозиторий ТГУ
Б2.О.03(П)	Производственная практика (практика в ИТ-сфере)	Разработка веб-приложений с использованием фреймворка Flask. В 2 частях. Ч. 1 : учебное пособие / А. И. Елисеев, Ю. В. Минин, В. А. Гриднев. — Тамбов : Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2020. — 81 с. — ISBN 978-5-8265-2188-5 (ч.1), 978-5-8265-2187-8. — URL: <a href="https://www.iprbookshop.ru/115741.html">https://www.iprbookshop.ru/115741.html</a> , 2020	Учебное пособие	ЭБС «IPRbooks»
<b>Часть, формируемая участниками образовательных отношений</b>				
Б2.В.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	Вопияшина С. М. Лексические и грамматические аспекты перевода [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. пособие / С. М. Вопияшина, Н. В. Аниськина ; ТГУ ; Гуманит.- пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 92 с. - Глоссарий: с. 85-90. - ISBN 978-5-8259-1186-1.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Касаткина К. А. Коммерческий перевод [Электронный ресурс] : практикум / К. А. Касаткина, Е. В. Косс, Н. В. Андрюхина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт. - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2020. - 135 с. - Прил.: с. 113-135. - ISBN 978-5-8259-1485-5.	Практикум	Репозиторий ТГУ
		Малявина А.Н. Устный перевод (немецкий язык) (учебно-методическое пособие). Тольятти : Изд-во ТГУ, 2020. – 1 оптический диск. – 305 с. ISBN 978-5-8259-1469-5.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Никитина Т. Г. Общественно-политический перевод [Электронный ресурс] : электронное учебно-методическое пособие / Т. Г. Никитина, К. А. Касаткина ; ТГУ, Гуманитарно-педагогический институт, Кафедра "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2019. - 75 с. - ISBN 978-5-8259-1471-8.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ

		Никитина Т. Г. Перевод в СМИ [Электронный ресурс] = Translation in Mass Media : электрон. учеб.-метод. пособие / Т. Г. Никитина ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 172 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б2.В.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	Вопяшина С. М. Лексические и грамматические аспекты перевода [Электронный ресурс] : электрон. учеб.-метод. пособие / С. М. Вопяшина, Н. В. Аниськина ; ТГУ ; Гуманит.-пед. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2018. - 92 с. - Глоссарий: с. 85-90. - ISBN 978-5-8259-1186-1 : 1-00.	Электронное учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
		Никитина Т. Г. Перевод в СМИ [Электронный ресурс] = Translation in Mass Media : электрон. учеб.-метод. пособие / Т. Г. Никитина ; ТГУ ; Гуманит. ин-т ; каф. "Теория и практика перевода". - ТГУ. - Тольятти : ТГУ, 2016. - 172 с.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
Б2.В.03(Пд)	Производственная практика (преддипломная практика)	Малявина А.Н. Вопяшина С.М., Никитина Т.Г. Лингвистика. Перевод и переводоведение. Выполнение бакалаврской работы (учебно-методическое пособие). Тольятти : Изд-во ТГУ, 2020. – 1 оптический диск. – 115 с. ISBN 978-5-8259-1494-7.	Учебно-методическое пособие	Репозиторий ТГУ
ФТД. Факультативные дисциплины				
ФТД.01	Выпускная квалификационная работа как стартап	Учебно-методические материалы по изучаемой дисциплине «Предпринимательская деятельность 1-7»	Учебно-методические материалы	Методический кабинет Департамента бакалавриата ИФЭиУ
ФТД.02	Социолингвистика	Горбунов Ю.И. Социолингвистика : курс лекций / Ю.И. Горбунов; ТГУ ; Гуманит.-пед.ин-т ; каф. «Теория и практика перевода. – ТГУ. – Тольятти : ТГУ, 2015. – 40 с.	Курс лекций	Методический кабинет кафедры «Теория и практика перевода»

2. Рабочая программа воспитания и календарный план воспитательной работы представлены отдельными документами.